



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Observations De L'Academie Française Sur Les Remarques De M. De Vaugelas

Académie Française

La Haye, 1705

418 Rem. Ouvrage.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52553](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52553)

OBSERVATION.

ON ne met point d'accent circonflexe sur l'*i* & sur l'*u* de *poliment* & d'*absolument*, & on écrit & on prononce *extremement*, & non pas *extrêmement*.

CCCCXVIII. REMARQUE.

Ouvrage.

SOit que l'on se serve de ce mot pour signifier quelque production de l'esprit, ou de la main, ou de la Nature, ou de la Fortune, il est toujours masculin, comme *il a composé un long ouvrage, un ouvrage exquis, c'est le plus bel ouvrage de la Nature, c'est un pur ouvrage de la Fortune.* Mais les femmes parlant de leur ouvrage le font toujours féminin, & disent *voilà une belle ouvrage, mon ouvrage n'est pas faite.* Il semble qu'il leur doit être permis de nommer comme elles veulent ce qui n'est que de leur usage; je ne crois pas pourtant qu'il nous fust permis de l'écrire ainsi.

OB

OBSERVATION.

LEs femmes qui disent *une belle ouvrage* font une faute. Il n'est point permis de faire ce mot féminin.

CCCCXIX. REMARQUE.

Mettre.

ON dit par exemple, *allez vous en chez un tel, & ne mettez gueres, pour dire & ne soyez pas long-temps, ou ne demeurez gueres.* A la verité cette façon de parler est Françoisise, mais si basse que je n'en voudrois pas user, mesme dans le stile mediocre, ny dans le discours ordinaire; & de fait, j'ay veü des femmes de la Cour, qui l'oyant dire à des femmes de la ville, ne le pouvoient souffrir, comme une phrase qui n'est point usitée parmy ceux qui parlent bien; car c'est une maxime, comme j'ay dit ailleurs, que tous les mots, & toutes les façons de parler, qui sont basses, ne se doivent jamais dire en parlant, quoy qu'il y ait beaucoup plus de liberté à parler qu'à escrire. Il y a une certaine dignité mesme dans le langage ordinaire & fami-